

2013 HSC Korean Continuers Marking Guidelines

Section I — Listening and Responding

Question 1

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the purpose of the announcement	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

To inform customers that the bookshop will be closing in 15 minutes, and to let customers to finalise purchases.

Question 2

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the phone message	3
• Demonstrates a clear understanding of the phone message	2
• Identifies some relevant information	1

Sample answer:

Reminder	
Time and Date:	<u>7 PM 19 December</u>
Place:	<u>Alice Pizza</u>
Don't forget:	<u>Bring a present (approx \$10 worth)</u> <u>for Children's Hospital</u>

Question 3

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the reasons why Sarah rang Junsu	3
• Demonstrates some understanding of the reasons why Sarah rang Junsu	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

1. To find out how he is.
2. To let him know the following:
 - English project due date is Monday next week not by tomorrow.
 - She wants to know if he would like to go to the cinema this Friday evening.

Question 4

Criteria	Marks
• Correct answer	1

Sample answer:

(D)

Question 5

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of how Hena feels about her job	3
• Demonstrates some understanding of how Hena feels about her job	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

She has mixed feelings. She is happy with her job at the vet's because she likes animals and she is thinking of studying vet at university. However, she is a bit concerned because her hours may be reduced as they have recently employed a new assistant.

Question 6

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of the radio advertisement by identifying the key information appealing to the listeners	4
• Demonstrates a good understanding of the radio advertisement by identifying the key information appealing to the listeners	3
• Demonstrates some understanding of the radio advertisement by identifying some of the key information appealing to the listeners	2
• Identifies some relevant information	1

Sample answer:

- Convenience: You can shop conveniently using the internet.
- Saving money: You can save money. At the moment all TVs are on sale at 30%.
- Shopping: You can shop after work, 24 hours a day.
- Money back guarantee: The goods come with money back guarantee if they are returned within 4 weeks.

Question 7

Criteria	Marks
• Provides a thorough explanation of Lisa's reaction to Jay	4
• Provides a good explanation of Lisa's reaction to Jay	3
• Provides some explanation of Lisa's reaction to Jay	3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Lisa is angry and frustrated. It seems that she just realised that she was not Jay's close friend through the incident and their conversation. She wasn't invited to the party when she believed that she should have been. On the other hand, Jenny was invited although she was not in his class just like Lisa. Even though Jay now invites her, Lisa still has hurt feelings because Jay invites her with a wrong reason without understanding why she is angry.

Question 8

Criteria	Marks
• Provides a thorough explanation of how the daughter tries to persuade her father	5
• Provides a good explanation of how the daughter tries to persuade her father	4
• Provides some explanation of how the daughter tries to persuade her father	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

She shows that she planned well.

- She has researched the accommodation and work situation.

She shows that she is responsible.

- She has saved up to be financially independent.
- She will be travelling with someone trusted by the father/family.

She talked to her father logically, not confronting him.

- She answers his questions calmly and patiently.
- She uses some languages to endear herself eg ‘you always wanted me to be a teacher’ and ‘you and mum can come to visit me in Korea’.

Section II — Reading and Responding

Part A

Question 9 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the purpose of the blog	1

Sample answer:

To share/exchange/talk about experiences in Korea with his blog friends.

Question 9 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the reasons for Chris's decision to go to the Village	3
• Demonstrates some understanding of the reasons for Chris's decision to go to the Village	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

- Special event is taking place for foreigners/visitors
- Chris likes Korean traditional house/hanok
- He wants to take some photos for his project.

Question 9 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the reasons why Mina's son did not sleep last night	3
• Demonstrates some understanding of the reasons why Mina's son did not sleep last night	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

He very likely joined in the family gathering talking and playing Yunnori till late, and also worried about his eyebrows being painted while sleeping.

Question 9 (d)

Criteria	Marks
• Provides comprehensive understanding of what makes Seolnal special as shown in the texts	4
• Provides sound understanding of what makes Seolnal special as shown in the texts	3
• Provides some understanding of what makes Seolnal special as shown in the texts	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

- It is in February with a three-day holiday unlike many other New Year celebrations in other countries
- There are lots of Korean traditional plays happening at Seolnal, such as playing yutnori/yunnori and flying kites
- There are unique New Year's day customs, such as cleaning home and not sleeping on the Eve, eating rice soup, hanging lucky bamboo strainers.

Question 10 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of Yongsu's feeling about going to the market	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

He felt embarrassed because grocery shopping is not a man's job traditionally and people gave him a strange look.

Question 10 (b)

Criteria	Marks
• Provides a good justification of how Youngsu felt	3
• Demonstrates some justification of how Youngsu felt	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

He must have been down-hearted. The job he was devoted to for 25 years was taken from him. Even worse, he couldn't tell his wife about the fact because he didn't want to lose face. He might have felt worthless when he couldn't find a new job for a long time while pretending nothing had happened to his company.

Question 10 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the main societal changes in Korea	4
• Demonstrates a good understanding of the main societal changes in Korea	3
• Demonstrates some understanding of the main societal changes in Korea	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

There are three changes shown in the text, which are inter-related with one another. Firstly fewer men working leads to more men at home. These men are even taking housewives' roles. Secondly it is becoming more common to see more women working outside the home. These changes above result in a changed attitude in society, which is accepting men who are at home without doing their traditional bread-earner's role for their families.

Question 10 (d)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the dilemma of whether Youngsu is going back to work or not	5
• Demonstrates a good understanding of the dilemma of whether Youngsu is going back to work or not	4
• Demonstrates some understanding of the dilemma of whether Youngsu is going back to work or not	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

His dilemma is that he does not want to go back to work although he feels that he is expected to. He is unlikely to go back to work based on what he has been through so far. He has become used to and even good at taking care of household affairs. He is enjoying the lifestyle and freedom his new role offers.

However, he might have to go back to work. He now feels pressure to go back to work again as the economy has improved and people go back to work, and his wife also wants him to go back to work. Furthermore, he realises that they have been struggling financially. Taking into serious consideration the financial difficulties and pressure from his wife, he should go back to work as before.

Section II — Reading and Responding

Part B

Question 11

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates an excellent understanding of the whole text • Manipulates language authentically and creatively to meet the requirements of the task • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	13–15
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a good understanding of the text • Manipulates language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	10–12
<ul style="list-style-type: none"> • Responds to some of the questions, statements, comments and/or specific information in the text • Demonstrates a satisfactory knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Attempts to structure relevant information and ideas 	7–9
<ul style="list-style-type: none"> • Responds to some of the questions, statements, comments and/or specific information in the text • Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structures • Demonstrates limited ability to link information and ideas or structure text 	4–6
<ul style="list-style-type: none"> • Responds to isolated elements in the text • Uses single words or set formulae to express information 	1–3

Section III — Writing in Korean

Question 12

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none">Writes effectively and appropriately in relation to the audience, purpose and context of the taskManipulates vocabulary, language structures and features authentically and creatively relevant to the task	5
<ul style="list-style-type: none">Writes with a good understanding of the audience, purpose and context of the taskDemonstrates a good understanding of vocabulary, language structures and features relevant to the task	4
<ul style="list-style-type: none">Writes with some awareness of the audience, purpose and context of the taskDemonstrates some understanding of vocabulary, language structures and features relevant to the task	2–3
<ul style="list-style-type: none">Produces some comprehensible language relevant to the task	1

Section III (continued)

Question 13

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Writes effectively and appropriately for the audience, purpose and context of the task Manipulates language structures authentically and creatively relevant to the task Sequences and structures ideas and information coherently and effectively 	10
<ul style="list-style-type: none"> Writes with a good understanding of the audience, purpose and context of the task Demonstrates an excellent understanding of language structures relevant to the task Sequences and structures ideas and information effectively 	8–9
<ul style="list-style-type: none"> Writes with an understanding of the audience, purpose and context of the task Demonstrates a good understanding of language structures relevant to the task Organises some information and ideas 	6–7
<ul style="list-style-type: none"> Presents some information, opinions or ideas relevant to the task Demonstrates a rudimentary understanding of vocabulary and sentence structures Attempts to organise information and ideas 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> Attempts to address the requirements of the task Uses single words, set formulae and unrelated sentences to express information 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language relevant to the task 	1

Korean Continuers

2013 HSC Examination Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation — covering student's personal world	H1.1, H1.2, H1.3, H1.4

Written Examination

Section I — Listening and Responding

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	Everyday life and activities — announcement	H3.3
2	3	The self and family — conversation	H3.1
3	3	Education — telephone message	H3.1
4	1	Everyday life and activities — conversation	H3.1
5	3	The world of work — conversation	H3.6
6	4	Everyday life and activities — advertisement	H3.4
7	4	Self and family — conversation	H3.5
8	5	The self and family — conversation	H3.6

Section II — Reading and Responding

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
9 (a)	1	Special celebration — blog posting	H3.3
9 (b)	3	Special celebration — blog posting	H3.1
9 (c)	3	Special celebration — blog posting	H3.1
9 (d)	4	Special celebration — blog posting	H3.2
10 (a)	2	Family life in Korea — blog posting	H3.1
10 (b)	3	Family life in Korea — blog posting	H3.4
10 (c)	4	Family life in Korea — blog posting	H3.5
10 (d)	5	Family life in Korea — blog posting	H3.6

Section II — Reading and Responding

Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
11	15	The world of work — email	H1.2, H2.2, H3.1

Section III — Writing in Korean

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
12	5	Education — notice	H2.1, H2.2, H2.3
13 (a)	10	Everyday life and activities — recount	H2.1, H2.2, H2.3
13 (b)	10	Education — recount	H2.1, H2.2, H2.3